

---

# فصل 1

پیشگفتار

---

## فهرست مطالب

## پیشگفتار

1-2.....	فهرست مطالب
1-5.....	اطلاعات مربوط به مقررات
1-5.....	بیانیه تداخل فرکانس رادیویی FCC-B
1-6.....	شرایط FCC
1-7.....	دستورالعمل های مربوط به ایمنی
1-9.....	دستورالعمل ایمنی برای استفاده از باتری لیتیوم
1-13.....	بیانیه WEEE
1-20.....	علامت تجاری
1-20.....	تاریخچه انتشار

## مقدمه ها

2-2.....	نقشه دفترچه راهنما
2-3.....	باز کردن بسته بندی
2-4.....	مشخصات
2-7.....	مرور کلی محصول
2-7.....	نمای باز از بالا
2-11.....	نمای سمت جلو
2-12.....	نمای سمت راست

2-14.....	نمای سمت چپ
2-16.....	نمای سمت پشت
2-17.....	نمای سمت زیر

## آغاز به کار

3-2.....	مدیریت برق وسیله
3-2.....	آداپتور برق متناوب
3-4.....	مجموعه باتری
3-7.....	استفاده از مجموعه باتری
3-9.....	کارکردهای اولیه
3-9.....	نکات مربوط به ایمنی و راحتی
3-10.....	داشتن یک عادت کاری خوب
3-11.....	آشنایی با صفحه کلید
3-15.....	آشنایی با صفحه لمسی
3-18.....	درباره درایو هارد دیسک
3-19.....	وصل کردن دستگاه های خارجی
3-19.....	استفاده از دستگاه ذخیره نوری خارجی
3-21.....	اتصال دستگاه های جانبی
3-23.....	اتصال دستگاه های ارتباطی
3-24.....	جدا کردن ایمن سخت افزار
3-25.....	نصب Windows® XP
3-25.....	الزامات نصب
3-25.....	نصب کردن Windows® XP

## راه اندازی BIOS

4-2	.....	درباره راه اندازی BIOS
4-2	.....	چه وقت از راه اندازی BIOS استفاده شود
4-2	.....	چگونگی اجرای راه اندازی BIOS
4-3	.....	کلیدهای کنترل
4-4	.....	منوی راه اندازی BIOS
4-5	.....	Main Menu (منوی اصلی)
4-6	.....	Advanced Menu (منوی پیشرفته)
4-8	.....	Boot Menu (منوی بوت)
4-9	.....	Security Menu (منوی امنیت)
4-10	.....	Save & Exit Menu (منوی ذخیره و خروج)

## اطلاعات مربوط به مقررات

### بیانیه تداخل فرکانس رادیویی FCC-B

به موجب بخش 15 قوانین FCC (کمیسون ارتباطات فدرال)، این وسیله آزمایش شده و از محدودیت های مشخص شده برای دستگاه های دیجیتال رده B تبعیت می کند. این محدودیت ها به منظور تأمین محافظت منطقی در برابر تداخل مضر در هنگام نصب در اماکن مسکونی طرح ریزی شده اند. این وسیله، انرژی فرکانس رادیویی ایجاد، استفاده و ساطع می کند و اگر نصب و استفاده از آن طبق دستورالعمل ها انجام نگیرد، ممکن است باعث تداخل مضر در ارتباطات رادیویی شود. با این وجود، ضمانتی وجود ندارد که هنگام نصب در یک محل خاص، تداخلی روی ندهد. اگر این وسیله در دریافت رادیویی یا تلویزیونی تداخل مضر ایجاد کرد، که می توان آن را با روشن و خاموش کردن این وسیله آزمایش نمود، به کاربر توصیه می شود با انجام یک یا چند مورد از اقدامات زیر، تداخل را از بین ببرد:

- مکان یا جهت آنتن گیرنده را تغییر دهد.
- فاصله بین این وسیله و گیرنده را افزایش دهد.
- این وسیله را به پریزی که مادر آن با مدار اتصال گیرنده متفاوت است، وصل کند.
- برای دریافت کمک، با فروشنده یا یک تکنیسین مجرب رادیو یا تلویزیون مشورت کند.

#### توجه

- ♦ تغییرات یا دستکاری هایی که صراحتاً توسط طرف مسئول سازگاری تأیید نشده باشد، می تواند حق استفاده از این وسیله را از کاربر سلب کند.
- ♦ برای پیروی از محدودیت های انتشار، باید از سیم های رابط و سیم حفاظت شده برق متناوب، در صورت وجود، استفاده کرد.

## شرایط FCC

این وسیله با بخش 15 از قوانین FCC مطابقت دارد. عملیات، تابع دو شرط زیر است:

- این وسیله نباید باعث تداخل مضر شود.
- این وسیله باید هر نوع تداخل دریافتی، حتی تداخلی که باعث عملیات نامطلوب شود، را بپذیرد.



廢電池請回收

For better environmental protection, waste batteries should be collected separately for recycling or special disposal.

## دستورالعمل های مربوط به ایمنی

دستورالعمل های مربوط به ایمنی را کامل و

با دقت مطالعه کنید.

باید به همه احتیاط ها و هشدارهای داده شده

درج شده روی وسیله یا در دفترچه راهنمای

کاربر توجه کرد.



راهنمای کاربر عرضه شده را برای مراجعه

های آتی نگاه دارید.



این وسیله را دور از رطوبت و دمای بالا

نگهداری کنید.



قبل از راه اندازی این وسیله، آن را روی یک

سطح ثابت قرار دهید.



منافذ روی بدنه این وسیله برای جریان یافتن

هوا و جلوگیری از داغ شدن وسیله است. این

منافذ را نبوشانید.



قبل از وصل کردن این وسیله به پریز برق،

مطمئن شوید که ولتاژ برق در محدوده ایمنی

قرار دارد و ولتاژ درست روی 100 - 240

ولت تنظیم شده است.



هرگز مایعی را به داخل منافذ نریزید چرا که

این کار می تواند موجب آسیب دیدن این

وسیله یا برق گرفتگی شود.



این وسیله را در محل فاقد شرایط لازم

نگهداری و با دمای بالای 60 درجه سانتی

گراد (140 درجه فارنهایت) یا زیر 0 درجه

سانتی گراد (32 درجه فارنهایت) نگه ندارید،

چرا که این کار باعث آسیب دیدن وسیله می

شود.



سیم برق وسیله را در جایی قرار دهید که احتمال پا گذاشتن بر آن وجود نداشته باشد. چیزی را روی سیم برق قرار ندهید.



همیشه قبل از وارد کردن هر کارت یا ماژول افزودنی، سیم برق را از پریز جدا کنید.



برای پیشگیری از انفجار ناشی از باتری یدکی نامناسب، فقط از همان باتری شرکت سازنده یا باتری مشابه توصیه شده توسط شرکت سازنده، استفاده کنید.



هنگام وصل کردن سیم کواکسیال به تیونر تلویزیون، حتماً مطمئن شوید که حفاظ فلزی به صورتی قابل اطمینان به سیستم محافظ ارت ساختمان وصل شده است.



همیشه باتری را در یک محل امن نگه دارید.



همیشه اشیای مغناطیسی یا برقی قوی را از این وسیله دور نگه دارید.

در صورت بروز هر یک از شرایط زیر، این وسیله را برای بازبینی نزد سرویسکار مجاز ببرید:



- سیم برق یا دوشاخه آسیب دیده باشد.
- مایعات به داخل وسیله نفوذ کرده باشد.
- وسیله در معرض رطوبت قرار گرفته باشد.
- وسیله درست کار نکند یا نتوانید طبق دستورالعمل های مندرج در دفترچه راهنما، آن را به کار بیندازید.
- وسیله افتاده یا آسیب دیده باشد.
- نشانه های واضحی از خرابی وسیله مشاهده شود.



## دستور العمل ایمنی برای استفاده از باتری لیتیوم

(English) **CAUTION:** Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type recommended by the equipment manufacturer. Discard used batteries according to manufacturer's instructions.

(French) **(Français) ATTENTION:** Il y a danger d'explosion s'il y a remplacement incorrect de la batterie. Remplacer uniquement avec une batterie du même type ou d'un type équivalent recommandé par le constructeur. Mettre au rebut les batteries usées conformément aux instructions du fabricant.

(German) **(Deutsch) VORSICHT:** Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Austausch der Batterie. Ersatz nur durch denselben oder einen vom Hersteller empfohlenen gleichwertigen Typ. Entsorgung gebrauchter Batterien nach Angaben des Herstellers.

(Spanish) **(Español) PRECAUCIÓN:** Peligro de explosión si la batería es reemplazada incorrectamente. Cámbiela solo por la misma o un tipo equivalente recomendado por el fabricante. Descarte usar baterías usadas de acuerdo con las instrucciones del fabricante.

(Italian) **(Italiano) ATTENZIONE:** Pericolo di esplosione della batteria se sostituita in modo non corretto. Sostituire solo con la stesso tipo o con uno equivalente come indicato nel manuale del produttore. Smaltire le batterie usate come da istruzioni del produttore.

(Russian) **(Русский) Внимание:** Существует опасность взрыва батареи в случае неправильной замены. Для замены всегда используйте такую же или эквивалентную, рекомендованную производителем оборудования. Следуйте инструкциям производителя при утилизации использованных батарей.

(Turkish) **(Türkçe) UYARI:** Pil yanlış yerleştirilirse patlayabilir. Aynı ya da muadili bir pille değiştiriniz. Kullanılmış pilleri

üreticinin talimatlarına göre degerlendiriniz.

(Greek) (Ελληνικά) ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος έκρηξης εάν η μπαταρία τοποθετηθεί λανθασμένα. Να αντικαθιστάτε μόνο με τον ίδιο ή αντίστοιχο τύπο με αυτό που συνιστά ο κατασκευαστής του εξοπλισμού. Να απορρίπτετε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες ως απορρίμματα σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

(Polish) (Polski) OSTRZEŻENIE: Nieprawidłowa wymiana może spowodować eksplozję baterii. Zmianę można wykonać wyłącznie na baterię tego samego lub równoważnego typu zalecaną przez producenta urządzenia. Zużyte baterie można wyrzucać zgodnie z instrukcjami producenta.

(Hungarian) (Magyar) VIGYÁZAT: A nem megfelelő akkumul tor haszn lata robban svesz lyes. Kizárólag ugyanolyan, vagy a berendezés gyártója által ajánlott, egyenértékű típust használjon. Az elhasznált akkumulátorokat a gyártó utasításának megfelelően ártalmatlanítsák.

(Czech) (Čeština) UPOZORNĚNÍ: Nebezpečí výbuchu při chybné výměně baterie. Nahradejte pouze stejným nebo ekvivalentním typem doporučeným výrobcem zařízení. Použité baterie zlikvidujte podle pokynů výrobce

(Traditional Chinese) (繁體中文) 注意: 若電池若未正確更換, 可能會爆炸。請用原廠建議之同款或同等級的電池來更換。請依原廠指示處理廢棄電池。

(Simplified Chinese) (简体中文) 注意: 若電池若未正確更換, 可能會爆炸。請用原廠建議之同款或同等級的電池來更換。請依原廠指示處理廢棄電池。

(Japanese) (日本語) 警告: バッテリーの取り扱いを誤ると、液漏れや破裂などにより生命や財産に重大な影響を及ぼす恐れがあります。指定された型番以外のバッテリーは使用しないでください。バッテリーを廃棄する場合は、各自治体の規則に従って適切に処理して下さい。

(Korean) (한국어) 주의: 배터리를 올바르게 교체하지 않으면 폭발할 위험이 있습니다. 타입이 장치 제조업체에서

권장하는 것과 동일하거나 동등한 배터리로만 교체하십시오. 사용한 배터리는 제조업체의 지침에 따라 폐기하십시오.

(Vietnam) (Tiang Viet) LƯU Ý: Thay thế pin không tương thích có thể dẫn đến nguy cơ bị nổ. Chỉ thay thế bằng pin cùng loại hoặc loại tương ứng khuyến dùng bởi nhà sản xuất thiết bị. Vứt bỏ pin đã sử dụng theo hướng dẫn của nhà sản xuất.

(Thai) (ไทย ) ข้อควรระวัง: ถ้าใส่แบตเตอรี่อย่างไม่ถูกต้อง อาจมีอันตรายจากการระเบิดขึ้นได้ ใช้เฉพาะแบตเตอรี่ชนิดเดียวกันหรือเทียบเท่า ที่แนะนำโดยผู้ผลิตอุปกรณ์เท่านั้น ทั้งแบตเตอรี่ที่ใช้แล้วตามคำแนะนำของผู้ผลิต

(Indonesia) (Bahasa Indonesia) PERHATIAN: Bahaya ledakan dapat terjadi jika salah memasang baterai. Ganti baterai hanya dengan jenis yang sama atau setara sesuai rekomendasi pabrik peralatan tersebut. Buang baterai bekas sesuai petunjuk pabrik

(Serbian) (Srpski) OPREZ: Ukoliko baterija nije ispravno postavljena, postoji opasnost od eksplozije. Zamenu izvršite koristeći isključivo istu ili ekvivalentnu bateriju koju preporučuje proizvođač opreme. Odbacite iskorišćene baterije u skladu sa uputstvima proizvođača.

(Netherlands) (Nederlands) LET OP: Er is explosiegevaar als de batterij niet goed geplaatst wordt. Uitsluitend te vervangen door een batterij van hetzelfde of een gelijkwaardig type, zoals aanbevolen door de fabrikant. Gooi batterijen weg volgens de plaatselijke instructies.

(Romanian) (Română) ATENȚIE: Pericol de explozie dacă bateria este înlocuită incorect. Înlocuiți doar cu același tip sau echivalent recomandat de fabricantul echipamentului. Evacuați bateriile folosite conform instrucțiunilor fabricantului.

(Portuguese) (Português) ADVERTÊNCIA: Perigo de explosão se a bateria é substituída incorrectamente. Substitua somente com o mesmo tipo ou equivalente recomendado por o fabricante do seu equipamento. Descarte as baterias utilizadas de acordo com as instruções do fabricante.

(Swedish) (Svenska) VARNING: Explosionsfara vid felaktigt batterityp. Använd samma batterityp eller en ekvivalent typ som

---

rekommenderas av apparattillverkaren. Kassera använt batteri enligt fabrikantens instruction.

---

(Finnish) (**Suomi**) VAROITUS: Paristo voi räjähtää, jos se on virheellisesti asennettu. Vaihda paristo ainoastaan valmistajan suosittelemaan tyyppiin. Hävitä käytetty paristo valmistajan ohjeiden mukaisesti.

---

(Slovak) (**Slovensky/Slovenčina**) UPOZORNENIE: V prípade nesprávnej výmeny batérie existuje nebezpečenstvo výbuchu. Vymeňte iba za rovnakú batériu alebo za rovnocenný typ batérie, ktorý odporúča výrobca zariadenia. Batérie zneškodnite podľa pokynov výrobcu.

---

(Slovenian) (**Slovensko/ Slovenščina**) POZOR: V primeru nepravilne zamenjave baterije obstaja nevarnost njene eksplozije. Baterijo zamenjajte le z enako ali ekvivalentno vrsto, ki jo priporoča proizvajalec. Odpadne baterije odstranite skladno z navodili proizvajalca.

---

(Danish) (**Dansk**) ADVARSEL! Lithiumbatteri --- Eksplosionsfare ved fejlagtig håndtering. Udskiftning må kun ske med batteri af same fabrikat og type. Levér det brugte batteri tilbage til leverandøren.

---

(Norwegian) (**Norsk**) ADVARSEL: Eksplosjonsfare ved feilaktig skifte av batteri. Benytt same batteritype eller en tilsvarende type anbefalt av apparatfabrikanten. Brukte batterier kasseres i henhold til fabrikantens instruksjoner.

---

(Bulgarian) (**български**) ВНИМАНИЕ: Опасност от експлозия ако батерията бъде неправилно поставена. Поставете батерия от същия вид или еквивалентна батерия, която се препоръчва от производителя. Изхвърлете използваните батерии като спазвате указанията на производителя.

---

(Croatian) (**Hrvatski**) OPREZ: Opasnost od eksplozije ako se baterija zamijeni neprikladnom. Zamijenite je samo jednakom ili nadomjesnom vrstom prema preporuci proizvođača. Istrošene baterije zbrinite u skladu s uputama proizvođača.

---

(Estonia) (**Eesti**) ETTEVAATUST! Plahvatusoht, kui aku on valesti paigaldatud. Asendage ainult sama või tootja poolt soovitatud võrdväärse akuga. Hävitage kasutatud aku vastavalt tootja juhistele.

---

## (Persian) (فارسی)

اخطار: در صورت عدم نصب و جاگذاری صحیح باتری، احتمال انفجار باتری وجود دارد. در صورت تعویض باتری، تنها از باتریهای پیشنهادی شرکت تولید کننده استفاده نمایید. از دور انداختن باتری خودداری کنید و بر طبق راهنمایی شرکت تولید کننده عمل نمایید.

## (Arabic) (العربية)

تحذیر: خطره، قد تتعرض البطارية للانفجار والتلف إذا تم استبدالها بنوع غير أصلي. استبدل فقط بنفس أو نوع مكافئ لوصي به من قبل منتج الجهاز. تجاهل البطاريات المستعملة وفقا لإرشادات الشركة المصنعة.



## بیانیه WEEE

(English) Under the European Union ("EU") Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment, Directive 2002/96/EC, which takes effect on August 13, 2005, products of "electrical and electronic equipment" cannot be discarded as municipal waste anymore and manufacturers of covered electronic equipment will be obligated to take back such products at the end of their useful life.

(French) (Français) Au sujet de la directive européenne (EU) relative aux déchets des équipement électriques et électroniques, directive 2002/96/EC, prenant effet le 13 août 2005, que les produits électriques et électroniques ne peuvent être déposés dans les décharges ou tout simplement mis à la poubelle. Les fabricants de ces équipements seront obligés de récupérer certains produits en fin de vie.

(German) (Deutsch) Gemäß der Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte dürfen Elektro- und Elektronik-Altgeräte nicht mehr als kommunale Abfälle entsorgt werden, die sich auf 13. August, 2005 wirken. Und der

Hersteller von bedeckte Elektronik-Altgeräte gesetzlich zur gebrachten Produkte am Ende seines Baruchbarkeitsdauer zurückzunehmen.

(Spanish) (**Español**) Bajo la directiva 2002/96/EC de la Unión Europea en materia de desechos y/o equipos electrónicos, con fecha de rigor desde el 13 de agosto de 2005, los productos clasificados como "eléctricos y equipos electrónicos" no pueden ser depositados en los contenedores habituales de su municipio, los fabricantes de equipos electrónicos, están obligados a hacerse cargo de dichos productos al termino de su período de vida.

(Italian) (**Italiano**) In base alla Direttiva dell'Unione Europea (EU) sullo Smaltimento dei Materiali Elettrici ed Elettronici, Direttiva 2002/96/EC in vigore dal 13 Agosto 2005, prodotti appartenenti alla categoria dei Materiali Elettrici ed Elettronici non possono più essere eliminati come rifiuti municipali: i produttori di detti materiali saranno obbligati a ritirare ogni prodotto alla fine del suo ciclo di vita.

(Russian) (**Русский**) В соответствии с директивой Европейского Союза (ЕС) по предотвращению загрязнения окружающей среды использованным электрическим и электронным оборудованием (директива WEEE 2002/96/EC), вступающей в силу 13 августа 2005 года, изделия, относящиеся к электрическому и электронному оборудованию, не могут рассматриваться как бытовой мусор, поэтому производители вышеперечисленного электронного оборудования обязаны принимать его для переработки по окончании срока службы.

(Turkish) (**Türkçe**) Avrupa Birliği (AB) Kararnamesi Elektrik ve Elektronik Malzeme Atığı, 2002/96/EC Kararnamesi altında 13 Ağustos 2005 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere, elektrikli ve elektronik malzemeler diğer atıklar gibi çöpe atılamayacak ve bu elektronik cihazların üreticileri, cihazların kullanım süreleri bittikten sonra ürünleri geri toplamakla yükümlü olacaktır.

(Greek) (**Ελληνικά**) Σύμφωνα με την Οδηγία 2002/96/ΕΚ της Ευρωπαϊκής Ένωσης («ΕΕ») περί Απόρριψης Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (WEEE), η οποία λαμβάνει ισχύ στις 13 Αυγούστου 2005, τα προϊόντα «ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού» δεν είναι δυνατόν να απορριφθούν πλέον ως κοινά απορρίμματα και οι κατασκευαστές

κεκαλυμμένου ηλεκτρονικού εξοπλισμού είναι υποχρεωμένοι να πάρουν πίσω αυτά τα προϊόντα στο τέλος της ωφέλιμης ζωής τους.

(Polish) (Polski) Zgodnie z Dyrektywą Unii Europejskiej ("UE") dotyczącą odpadów produktów elektrycznych i elektronicznych (Dyrektywa 2002/96/EC), która wchodzi w życie 13 sierpnia 2005, tzw. "produkty oraz wyposażenie elektryczne i elektroniczne" nie mogą być traktowane jako śmieci komunalne, tak więc producenci tych produktów będą zobowiązani do odbierania ich w momencie gdy produkt jest wycofywany z użycia.

(Hungarian) (Magyar) Az Európai Unió („EU”) 2005. augusztus 13-án hatályba lépő, az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaikról szóló 2002/96/EK irányelve szerint az elektromos és elektronikus berendezések többé nem kezelhetők lakossági hulladékként, és az ilyen elektronikus berendezések gyártói kötelesek válnak az ilyen termékek visszavételére azok hasznos élettartama végén.

(Czech) (Čeština) Podle směrnice Evropské unie ("EU") o likvidaci elektrických a elektronických výrobků 2002/96/EC platné od 13. srpna 2005 je zakázáno likvidovat "elektrické a elektronické výrobky" v běžném komunálním odpadu a výrobci elektrických výrobků, na které se tato směrnice vztahuje, budou povinni odebírat takové výrobky zpět po skončení jejich životnosti.

(Traditional Chinese) (繁體中文) 歐盟已制訂有關廢電機電子設備法令，亦即自 2005 年 8 月 13 日生效的 2002/96/EC，明文規定「電機電子設備產品」不可再以都市廢棄物處理，且所有相關電子設備製造商，均須在產品使用壽命結束後進行回收。

(Simplified Chinese) (简体中文) 欧盟已制订有关废电机电子设备法令，亦即自 2005 年 8 月 13 日生效的 2002/96/EC，明文規定「电机电子设备产品」不可再以都市废弃物处理，且所有相关电子设备制造商，均须在产品使用寿命结束后进行回收。

(Japanese) (日本語) 2005 年 8 月 13 日以降に EU 加盟国を流通する電気・電子製品には WEEE 指令によりゴミ箱に×印のリサイクルマークの表示が義務づけられており、廃棄物として捨てることの禁止とリサイクルが義務づけられています。

(Korean) (**한국어**) 2005 년 8 월 13 일자로 시행된 폐전기전자제품에 대한 유럽연합("EU") 지침, 지침 2002/96/EC 에 의거하여, "전기전자제품"은 일반 쓰레기로 폐기할 수 없으며 제품의 수명이 다하면 해당 전자제품의 제조업체가 이러한 제품을 회수할 책임이 있습니다.

(Vietnam) (**Tieng Viet**) Theo Hướng dẫn của Liên minh Châu Âu ("EU") về Thiết bị điện & điện tử đã qua sử dụng, Hướng dẫn 2002/96/EC, vốn đã có hiệu lực vào ngày 13/8/2005, các sản phẩm thuộc "thiết bị điện và điện tử" sẽ không còn được vứt bỏ như là rác thải đồ thị nữa và các nhà sản xuất thiết bị điện tử tuân thủ hướng dẫn sẽ phải thu hồi các sản phẩm này vào cuối vòng đời.

(Thai) (**ไทย**) ภายใต้ข้อกำหนดของสหภาพยุโรป ("EU") เกี่ยวกับของเสียจากอุปกรณ์ไฟฟ้า และอิเล็กทรอนิกส์ เลขที่ 2002/96/EC ซึ่งมีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ 13 สิงหาคม 2005 ผู้ใช้ไม่สามารถทิ้งผลิตภัณฑ์ที่เป็น "อุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์" ประปนกับของเสียทั่วไปของชุมชนได้อีกต่อไป และผู้ผลิตอุปกรณ์อิเล็กทรอนิกส์ดังกล่าวจะถูกบังคับให้นำผลิตภัณฑ์ดังกล่าวกลับคืนเมื่อสิ้นสุดอายุการใช้งานของผลิตภัณฑ์

(Indonesia) (**Bahasa Indonesia**) Sesuai dengan Peraturan Uni Eropa ("UE") perihal WEEE (Limbah Peralatan Listrik dan Elektronik), Directive 2002/96/EC, yang berlaku sejak 13, 2005, produk "peralatan listrik dan elektronik" tidak lagi dapat dibuang sebagai sampah umum dan pabrik peralatan elektronik diwajibkan untuk mengambil kembali produk tersebut pada saat masa pakainya habis.

(Serbian) (**Srpski**) Po Direktivi Evropske unije ("EU") o odbačenju elektronskih i električnih opremi, Direktiva 2002/96/EC, koja stupa na snagu od 13. Avgusta 2005, proizvođači koji spadaju pod "elektronsku i električnu opremu" ne mogu više biti odbaćeni kao običan otpad i proizvođači ove opreme biće prinudjeni da uzmu natrag ove proizvode na kraju njihovog uobičajenog veka trajanja.

(Netherlands) (**Nederlands**) De richtlijn van de Europese Unie (EU) met betrekking tot Vervuiling van Electrische en Electronische producten (2002/96/EC), die op 13 Augustus 2005 in zal gaan kunnen niet meer beschouwd worden als



vervuiling. Fabrikanten van dit soort producten worden verplicht om producten retour te nemen aan het eind van hun levenscyclus..

(Romanian) (**Română**) În baza Directivei Uniunii Europene ("UE") privind Evacuarea Echipamentului Electric și Electronic, Directiva 2002/96/EC, care intră în vigoare pe 13 august, 2005, produsele din categoria "echipament electric și electronic" nu mai pot fi evacuate ca deșeuri municipale, iar fabricanții echipamentului electronic vizat vor fi obligați să primească înapoi produsele respective la sfârșitul duratei lor de utilizare.

(Portuguese) (**Português**) De acordo com a Directiva 2002/96/EC de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos da União Europeia (UE), efectiva desde o 13 de Agosto do ano 2005, os produtos de "equipamento eléctrico e electrónico" não podem ser descartados como residuo municipal e os fabricantes do equipamento electrónico sujeitos a esta legislação estarão obrigados a recolhar estes produtos ao finalizar sua vida útil.

(Swedish) (**Svenska**) Under Europeiska unionens ("EU") Weee-direktiv (Waste Electrical and Electronic Equipment), Direktiv 2002/96/EC, vilket trädde i kraft 13 augusti, 2005, kan inte produkter från "elektriska och elektroniska utrustningar" kastas i den vanliga hushållssoporna längre och tillverkare av inbyggd elektronisk utrustning kommer att tvingas att ta tillbaka sådan produkter när de är förbrukade.

(Finnish) (**Suomi**) Euroopan unionin (EU) 13.8.2005 voimaan tulleen sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevan direktiivin 2002/96/EY mukaisesti "sähkö- ja elektroniikkalaitteita" ei saa enää hävittää talousjätteiden mukana. Direktiivin alaisen sähkö- tai elektroniikkalaitteen valmistajan on otettava laitteet takaisin niiden käyttöiän päättyessä.

(Slovak) (**Slovensky/ Slovenčina**) Na základe smernice Európskej únie („EU“) o elektrických a elektronických zariadeniach číslo 2002/96/ES, ktorá vstúpila do platnosti 13. augusta 2005, výrobky, ktorými sú „elektrické a elektronické zariadenia“ nesmú byť zneškodňované spolu s komunálnym odpadom a výrobcovia patričných elektronických zariadení sú povinní takéto výrobky na konci životnosti prevziať naspäť.

---

(Slovenian) (Slovensko/ Slovenščina) Skladno z določili direktive Evropske unije ("EU") o odpadni električni in elektronski opremi, Direktiva 2002/96/ES, ki je veljavna od 13. avgusta, izdelkov "električne in elektronske opreme" ni dovoljeno odstranjevati kot običajne komunalne odpadke, proizvajalci zadevne elektronske opreme pa so zavezani, da tovrstne izdelke na koncu njihove življenjske dobe sprejmejo nazaj.

---

(Danish) (Dansk) I henhold til direktiv fra den europæiske union (EU) vedrørende elektrisk og elektronisk affald, Direktiv 2002/96/EC, som træder i kraft den 13. august 2005, må produkter som "elektrisk og elektronisk udstyr" ikke mere bortskaffes som kommunalt affald. Producenter af det pågældende, elektroniske udstyr vil være forpligtet til at tage disse produkter tilbage ved afslutningen på produkternes levetid.

---

(Norwegian) (Norsk) Under den europeiske unionens ("EU") direktiv om deponering av elektronisk og elektrisk utstyr, direktiv 2002/96/EC, som trer i effekt 13. august 2005, kan ikke produkter av "elektronisk og elektrisk utstyr" lenger deponeres som husholdningsavfall og fabrikantene av disse produktene er forpliktet å ta tilbake slike produkter ved slutten av produktets levetid.

---

(Bulgarian) (български) Според директивата на Европейския съюз относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване, директива 2002/96/EC, влизаща от 13 август, 2005 г., електрическо и електронно оборудване не може да се изхвърля заедно с битовите отпадъци и производителите на такова оборудване са задължени да приемат обратно съответните продукти в края на експлоатационния им период.

---

(Croatian) (Hrvatski) U okviru Direktive Europske Unije ("EU") o Otpadnim električnim i elektroničkim uređajima, Direktiva 2002/96/EC, koja je na snazi od 13. kolovoza 2005., "električni i elektronički uređaji" se ne smiju više bacati zajedno s kućnim otpadom i proizvođači su obvezni zbrinuti takve proizvode na kraju njihovog životnog vijeka.

---

(Estonia) (Eesti) Vastavalt Euroopa Liidu ("EL") direktiivile 2002/96/EÜ (elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete kohta), mis jõustus 13. augustil 2005, on keelatud kodumajapidamiste "elektri- ja elektroonikaseadmete" jäätmete hävitamine koos

---

majapidamisjäätmatega, ja elektri- ja elektroonikaseadmete tootjad on kohustatud sellised tooted pärast nende kasutusest kõrvaldamist tagasi võtma.

#### (فارسی) (Persian)

بر طبق قانون دفع زباله های الکتریکی و الکترونیکی (بند 2002/96/EC اتحادیه اروپا) که از تاریخ 13 آگوست سال 2005 میلادی قابل اجراست، کلیه شرکت های تولید کننده موظف به جمع آوری زباله محصولات خود پس از پایان دوره مصرف می باشند.

#### (العربية) (Arabic)

في إطار اتفاقية الاتحاد الأوروبي ("الاتحاد الأوروبي") التوجيه بشأن نفايات المعدات و الأجهزة الكهربائية والإلكترونية، توجيه 2002/96/EC للمجموعة الأوروبية، الذي أصبح ساري المفعول في 13 أغسطس/آب، 2005، ان منتجات "أجهزة كهربائية والإلكترونية" لا يمكن التخلص عنها بوصفها نفايات، ومنتجاتو المعدات الإلكترونية سيكون لزاما عليهم استرداد مثل هذه المنتجات في نهاية مدة صلاحيتها.

## اعلام تجاری

همه اعلام تجاری، متعلق به صاحبان مربوطه خود هستند.

## تاریخچه انتشار

تاریخ	یادداشت بازنگری	نسخه
05, 2008	انتشار نخست	1.0

---

## فصل 2

مقدمه ها

---

**به** شما تبریک می‌گویم که کاربر این لپ‌تاپ شده‌اید. این لپ‌تاپ با دقت بالایی طراحی شده است. این لپ‌تاپ ظریف و مدرن، تجربه ای لذت‌بخش و حرفه‌ای در استفاده از لپ‌تاپ برای شما فراهم می‌سازد. ما متخیریم به همه کاربران خود اعلام کنیم که این لپ‌تاپ کاملاً آزمایش شده و از پشتوانه شهرت ما در زمینه قابلیت اطمینان بی‌نظیر و رضایت خاطر مشتریان برخوردار است.

## نقشه دفترچه راهنما

در این دفترچه راهنمای کاربر، دستورالعمل‌ها و تصاویر مربوط به چگونگی استفاده از این لپ‌تاپ آمده است. توصیه می‌کنیم که پیش از استفاده از لپ‌تاپ، این دفترچه را به دقت مطالعه کنید.

**در فصل 1، پیشگفتار،** اطلاعات اولیه مربوط به ایمنی و احتیاط‌های لازم مربوط به استفاده از این لپ‌تاپ ارائه شده است. توصیه می‌کنیم هنگام اولین بار استفاده از این لپ‌تاپ، این اطلاعات و اقدامات احتیاطی را مطالعه کنید.

**در فصل 2، مقدمه‌ها،** شرح همه لوازم جانبی این لپ‌تاپ آورده شده است. توصیه می‌کنیم هنگام باز کردن بسته بندی بررسی کنید که همه لوازم جانبی عرضه شده، در بسته بندی موجود باشد. در صورتی که هر یک از لوازم جانبی آسیب دیده یا موجود نیست، لطفاً با فروشنده لپ‌تاپ خود تماس بگیرید. در این فصل همچنین مشخصات این لپ‌تاپ آمده است و دکمه‌های عملکرد، دکمه‌های راه‌اندازی سریع، رابط‌ها، دیودهای نورانی و لوازم خارجی این لپ‌تاپ معرفی شده‌اند.

**در فصل 3، آغاز به کار،** دستورالعمل‌های ابتدایی جهت کار با صفحه‌کلید، صفحه‌لمسی، درایو هارد دیسک و درایو ذخیره نوری را در اختیار شما می‌گذارد. علاوه بر اینها، مراحل نصب و جدا کردن باتری؛ و روال‌های اتصال دستگاه‌های خارجی مختلف، دستگاه‌های ارتباطی و غیره نیز در این فصل آمده است تا به کاربران کمک شود با این لپ‌تاپ آشنا شوند.

**در فصل 4، راه‌اندازی BIOS،** اطلاعاتی درباره برنامه راه‌اندازی BIOS (BIOS Setup) کسب می‌کنید و می‌توانید با مطالعه این فصل، سیستم خود را برای استفاده بهینه پیکربندی کنید.

## باز کردن بسته بندی

ابتدا، جعبه وسیله را باز کرده و همه اقلام را به دقت بررسی کنید. در صورتی که هر یک از لوازم آسیب دیده یا موجود نیست، لطفاً فوراً با فروشنده محلی خود تماس بگیرید. همچنین جهت نیاز احتمالی حمل این وسیله در آینده، جعبه و لوازم بسته بندی آن را نگه دارید. بسته بندی باید شامل اقلام زیر باشد:



لپ تاپ



دفترچه راهنمای شروع به کار سریع



باتری لیتیوم یون با ظرفیت بالا



آداپتور برق متناوب و سیم برق



کیف حمل (اختیاری)



دیسک جامع برنامه ها، شامل نسخه کامل دفترچه راهنمای کاربر، درایورها، برنامه های کاربردی و عملکرد بازیابی اختیاری و غیره.

## INFO

لوازم جانبی فهرست شده در بالا ممکن

است بدون اطلاع تغییر کنند.

## مشخصات

### مشخصات ظاهری

ابعاد	19~31/5 (ارتفاع) 180 x 260 (عرض) میلی متر
وزن	940 گرم (بدون مجموعه باتری)

### سی پی یو (CPU)

نوع پردازنده	سوکت 478
پشتیبانی پردازنده	پردازنده Intel® Diamondville (45 نانومتر)
حافظه پنهان L2 (Cache)	512 کیلوبایت
سرعت FSB	533 مگاهرتز پشتیبانی می شود

### تراشه اصلی

North Bridge	Intel® 945GSE
South Bridge	Intel® ICH7M

### حافظه

فناوری	667/800 DDR2 مگاهرتز
حافظه	DDR2 SDRAM
حداکثر	2 گیگابایت

### برق

آداپتور برق متناوب	40 وات، 19 ولت
--------------------	----------------



3 سلولی (اختیاری)

نوع باتری

6 سلولی (اختیاری)

باتری RTC

بله

**پورت ورودی/خروجی**

نمایشگر (VGA)

1 عدد D-Sub 15 پین

USB

3 عدد (USB نسخه 2.0)

ورودی میکروفن

1 عدد

خروجی هدفون

1 عدد

RJ45

1 عدد

کارت خوان

1 عدد (SD/ MMC/ MS)

کارت های حافظه پشتیبانی شده ممکن است بدون اطلاع تغییر کنند.

**ذخیره سازی (اقلام فهرست شده در این قسمت ممکن است بسته به مدل خریداری شده متفاوت باشد)**

هارد دیسک

2/5 اینچ، 9/5 میلی متر ارتفاع، 5400 دور در دقیقه

SSD (دیسک حالت جامد)

بطور اختیاری پشتیبانی می شود

**پورت ارتباطی (اقلام فهرست شده در این قسمت ممکن است بدون اطلاع تغییر کنند)**

LAN

اترنت 10/100

LAN بی سیم

پشتیبانی می شود

**صدا**

رابط صدا

ALC 888s

بلندگوی داخلی

2 بلندگو با محفظه

میزان صدا

تنظیم با دکمه میزان صدا، کلید محرک صفحه کلید و نرم افزار

**تصویر**

عملکرد مشاهده دو تصویر

LCD یا CRT در هنگام اتصال بطور خودکار شناسایی می شود.

خروجی CRT

پشتیبانی می شود

**نمایشگر**

نوع LCD

عرض 10 یا 8/9 اینچ (اختیاری)

روشنایی

روشنایی توسط کلیدهای محرک صفحه کلید کنترل می شود

**وب کم**

CMOS (اختیاری)

پشتیبانی می شود

**نرم افزار و BIOS**

بوت (Boot) با USB Flash

بله، بوت فلاپی USB فقط برای DOS

BIOS

پشتیبانی بوت (Boot) سریع --- بله

**سایر مشخصات**

سوراخ قفل Kensington

1 عدد

مطابقت

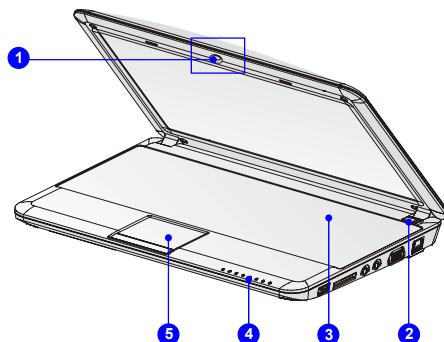
WHQL

## مرور کلی محصول

در این قسمت، شرح ویژگی‌های ابتدایی این لپ‌تاپ را می‌خوانید. این بخش به شما کمک می‌کند چیزهای بیشتری راجع به ظاهر این لپ‌تاپ قبل از استفاده از آن بدانید. لطفاً توجه داشته باشید که شکل لپ‌تاپ نشان داده شده در این بخش ممکن است با لپ‌تاپی که کاربر خریداری کرده است، متفاوت باشد.

## نمای باز از بالا

شکل نمای باز از بالا و توضیحاتی که در زیر آورده شده است به شما کمک می‌کند مهم‌ترین ناحیه کارکردی لپ‌تاپ خود را بشناسید.



1. وب‌کم / دیود نورانی وب‌کم
2. دکمه روشن-خاموش / دیود نورانی روشن-خاموش
3. صفحه کلید /
4. دکمه‌های راه‌اندازی سریع
5. دیود نورانی وضعیت صفحه لمسی



شکل‌های نمایش داده شده در اینجا فقط

جهت ارجاع هستند.

### 1. وب کم/ دیود نورانی وب کم (اختیاری)

- از این وب کم تعبیه شده می توان جهت عکسبرداری، فیلمبرداری یا کنفرانس و یا هر برنامه کاربردی تعاملی دیگر استفاده کرد.
- زمانی که عملکرد وب کم فعال می شود، نشانگر دیود نورانی وب کم که در کنار وب کم قرار گرفته است به رنگ نارنجی در می آید؛ و زمانی که این عملکرد غیرفعال می شود، این دیود نورانی نیز خاموش می شود.

### 2. دکمه روشن-خاموش/ دیود نورانی روشن-خاموش

#### دکمه روشن/خاموش:

- برای روشن و خاموش کردن لپ تاب، دکمه روشن-خاموش را فشار دهید.



#### دیود نورانی روشن-خاموش:

- زمانی که لپ تاب روشن می شود، این دیود نورانی به رنگ آبی روشن می شود.
- زمانی که عملکرد ECO فعال می شود دیود نورانی به رنگ سبز روشن می شود؛ با خاموش شدن عملکرد ECO، دیود نورانی خاموش می شود.

### 3. صفحه کلید

صفحه کلید تعبیه شده، همه عملکردهای یک صفحه کلید بزرگ را دارد.

#### دکمه های [Fn] راه اندازی سریع

جهت فعال کردن برنامه ها یا ابزارهای خاص، از دکمه های [Fn] روی صفحه کلید استفاده کنید. به کمک این دکمه های راه اندازی سریع، کاربران می توانند راحت تر با لپ تاب خود کار کنند.



دکمه **Fn** را فشار داده و نگه دارید و سپس دکمه **F6** را فشار دهید تا عملکرد وب کم روشن شود. برای خاموش کردن عملکرد، دوباره دکمه را فشار دهید.



دکمه **Fn** را فشار داده و نگه دارید و سپس دکمه **F10** را مکرراً فشار دهید تا هنگامی که برق لب‌تاپ از مجموعه باتری تأمین می‌شود، عملکرد **ECO** را بطور متناوب فعال یا غیرفعال کنید.



دکمه **Fn** را فشار داده و نگه دارید و سپس برای فعال یا غیرفعال کردن عملکرد **LAN** بی‌سیم یا **Bluetooth** بطور متناوب، دکمه **F11** را مکرراً فشار دهید.

#### 4. دیود نورانی وضعیت



هارد دیسک/ دستگاه درایو نوری در حال استفاده:

در زمان دسترسی سیستم به درایو هارد دیسک یا دستگاه درایو نوری، به رنگ سبز چشمک می‌زند.



**Scroll Lock (فقل حرکت):** زمانی که عملکرد **Scroll Lock (فقل حرکت)** فعال شود، به رنگ سبز

روشن می‌شود.



**Num Lock (فقل شماره):** زمانی که عملکرد **Num Lock (فقل شماره)** فعال شود، به رنگ سبز

روشن می‌شود.



**Caps Lock (فقل حروف بزرگ):** زمانی که عملکرد **Caps Lock (فقل حروف بزرگ)** فعال شود، به

رنگ سبز روشن می‌شود.

#### وضعیت باتری

- زمانی که باتری در حال شارژ شدن است، به رنگ سبز روشن می‌شود.

- وقتی که شارژ باتری کم است، به رنگ زرد کهربایی روشن می‌شود.

- وقتی که باتری ضعیف می‌شود، دیود نورانی به رنگ زرد کهربایی چشمک می‌زند و توصیه می‌شود که باتری جدیدی جایگزین کنید. درباره خرید باتری از نوع توصیه شده توسط سازنده این وسیله، با فروشنده محلی مشورت کنید.

- هنگامی که باتری کاملاً شارژ شده یا وقتی آداپتور برق متناوب جدا شود، دیود نورانی باتری خاموش

می‌شود.



**روشن/ خاموش/ تعلیق:**

- ♦ زمانی که سیستم در حالت تعلیق قرار داشته باشد، به رنگ سبز چشمک می زند.
- ♦ زمانی که سیستم خاموش شود، دیود نورانی نیز خاموش می شود.

**LAN بی سیم و Bluetooth:**

LAN بی سیم



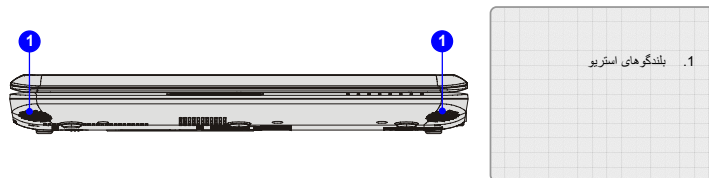
Bluetooth

- ♦ هنگامی که عملکرد LAN بی سیم فعال می شود، نشانگر دیود نورانی LAN بی سیم به رنگ سبز روشن می شود.
- ♦ هنگامی که عملکرد Bluetooth فعال می شود، نشانگر دیود نورانی Bluetooth به رنگ آبی روشن می شود.
- ♦ هنگامی که هر دو عملکرد با هم فعال می شوند، هر دو نشانگر دیود نورانی به رنگ های سبز و آبی روشن می شوند.
- ♦ با غیرفعال شدن این دو عملکرد، نشانگرهای دیود نورانی نیز خاموش می شوند.
- ♦ **توجه:** جهت ایمنی پرواز، زمانی که در هواپیما هستید، مطمئن شوید که هر دو این دیودهای نورانی خاموش هستند.

**5. صفحه لمسی**

این صفحه، دستگاه اشاره گر لپ تاپ شماست.

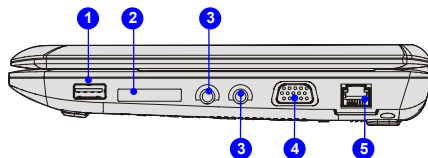
## نمای سمت جلو



## 1. بلندگوهای استریو

این بلندگوها با پشتیبانی سیستم استریو و عملکرد Hi-Fi، صدایی قوی و با کیفیت بالا پخش می کنند.

## نمای سمت راست



1. پورت USB
2. کارت خوان
3. رابط های پورت صدا
4. پورت VGA
5. رابط RJ-45

## 1. پورت USB

پورت USB 2.0 به شما امکان می دهد دستگاه های جانبی با واسط USB، مثل موس، صفحه کلید، مودم، دستگاه هارد دیسک قابل حمل، چاپگر و دستگاه های دیگر را وصل کنید.

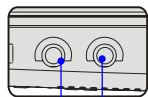
## 2. کارت خوان

کارت خوان تعبیه شده می تواند انواع مختلفی از کارت های حافظه مثل MMC (Multi-Media Card)، XD (eXtreme Memory)، SD (Digital)، SD (Secure Digital)، SDHC (SD High Capacity)، MS (Memory Stick)، MS Pro (Memory Stick Pro) را پشتیبانی کند. برای کسب اطلاعات صحیح و اطلاعات بیشتر با فروشنده محلی لپ تاپ خود تماس بگیرید و به این نکته نیز توجه کنید که کارت های حافظه پشتیبانی شده ممکن است بدون اطلاع تغییر کنند.



**3. رابط های پورت صدا**

این رابط ها با پشتیبانی سیستم استریو و عملکرد Hi-Fi، صدایی قوی و با کیفیت بالا ایجاد می کنند.



**هدفون:** یک رابط برای بلندگوها یا هدفون ها.



**میکروفن:** مورد استفاده برای میکروفن خارجی.

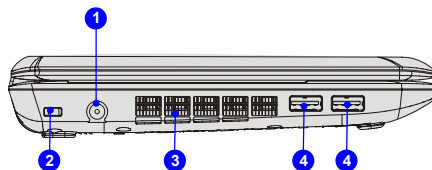
**4. پورت VGA**

پورت 15 VGA بین D-sub به شما امکان می دهد برای نمایش عالی نمایشگر کامپیوتر خود، یک نمایشگر خارجی یا یک دستگاه استاندارد سازگار با VGA (مثل یک پروژکتور) وصل کنید.

**5. رابط RJ-45**

رابط اترنت 10/100 برای وصل کردن یک کابل LAN به منظور اتصال به شبکه مورد استفاده قرار می گیرد.

## نمای سمت چپ



1. رابط برق
2. قفل Kensington
3. محل تهویه هوا
4. پورت USB

### 1. رابط برق

رابط برق، برای وصل کردن آداپتور برق متناسب و تأمین برق لب تاپ است.

### 2. قفل Kensington

این لب تاپ دارای یک سوراخ قفل Kensington است که به کاربر امکان می دهد لب تاپ خود را با یک کلید یا یک دستگاه مکانیکی دارای گد PIN وصل شده از طریق یک سیم فلزی با روکش لاستیکی، محکم در جای خود نگه دارد. یک حلقه کوچک در ته سیم وجود دارد که امکان می دهد کل سیم دور یک شیء ثابت مثل یک میز سنگین یا وسایل مشابه حلقه شود و به این ترتیب لب تاپ را در جای خود حفظ می کند.

### 3. محل تهویه هوا

محل تهویه هوا برای خنک کردن سیستم طراحی شده است. هرگز محل تهویه هوا را مسدود نکنید تا امکان جریان هوا وجود داشته باشد.

**4. پورت USB**

پورت USB 2.0 به شما امکان می دهد دستگاه های جانبی با واسط USB، مثل موس، صفحه کلید، مودم، دستگاه هارد دیسک قابل حمل، چاپگر و دستگاه های دیگر را وصل کنید.

## نمای سمت پشت

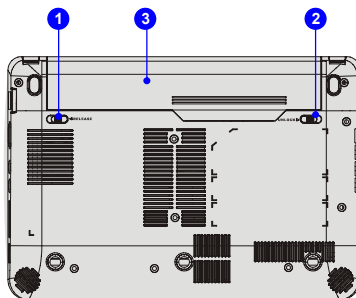


1. مجموعه باتری

## 1. مجموعه باتری

زمانی که آداپتور برق وصل نباشد، این لپ تاپ برق خود را از مجموعه باتری تأمین می کند.

## نمای سمت زیر



1. دکمه رهاسازی باتری
2. دکمه قفل/ باز کردن قفل باتری
3. مجموعه باتری

## 1. دکمه رهاسازی باتری

این دکمه، یک دکمه فیزی است که امکان رهاسازی مجموعه باتری را فراهم می آورد. با یک دست این دکمه را بلغزانید و با دست دیگر با دقت مجموعه باتری را بکشید.

## 2. دکمه قفل/ باز کردن قفل باتری

زمانی که این دکمه روی وضعیت قفل قرار داشته باشد، نمی توان باتری را حرکت داد. وقتی که این دکمه به وضعیت باز لغزانده شود، باتری را می توان جدا کرد.

### 3. مجموعه باتری

زمانی که آداپتور برق وصل نباشد، این لپ تاپ برق خود را از مجموعه باتری تأمین می کند.

---

## فصل 3

آغاز به کار

---

## مدیریت برق وسیله

### آداپتور برق متناوب

لطفاً توجه داشته باشید که اکیداً توصیه می شود در هنگام اولین بار استفاده از این لپ تاپ، آداپتور برق متناوب را وصل کرده و از جریان برق متناوب استفاده کنید. وقتی آداپتور برق متناوب وصل شود، باتری فوراً شروع به شارژ شدن می کند.

توجه داشته باشید که آداپتور برق متناوب موجود در بسته بندی برای استفاده با این لپ تاپ تأیید شده است؛ استفاده از هر مدل دیگر آداپتور ممکن است به لپ تاپ و یا سایر دستگاه های متصل به آن، آسیب برساند.



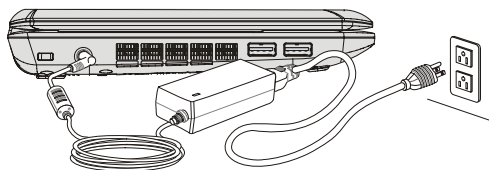
**وصل کردن برق متناوب**

1. بسته بندی را باز کرده و آداپتور برق متناوب و سیم برق را بیرون بیاورید.
2. سیم برق را به رابط آداپتور برق متناوب وصل کنید.
3. فیش برق مستقیم آداپتور را به لپ تاپ و انتهای دیگر سیم برق را به پریز برق وصل کنید.

**قطع کردن برق متناوب**

زمانی که آداپتور برق متناوب را قطع می کنید، باید:

1. ابتدا سیم برق را از پریز جدا کنید.
2. رابط را از لپ تاپ جدا کنید.
3. سیم برق و رابط آداپتور برق متناوب را از هم جدا کنید.
4. وقتی که سیم برق را جدا می کنید، همیشه آن را از قسمت فیش در دست بگیرید. هرگز سیم را مستقیماً نکشید!



## مجموعه باتری

این لپ تاپ به یک مجموعه باتری لیتیوم یون با ظرفیت بالا مجهز است. این مجموعه باتری لیتیوم یون قابل شارژ، یک منبع برق داخلی برای این لپ تاپ است.

مراقب باشید که در صورتی که کاربر بخواهد خودش مجموعه باتری را باز کند، ممکن است به مجموعه باتری آسیب برسد.

همچنین توجه داشته باشید در صورتی که این مجموعه باتری توسط فردی غیر از سرویسکار مجاز باز شود، ضمانت نامه محدود مجموعه باتری از درجه اعتبار ساقط می شود.

لطفاً جهت بازیافت مجموعه باتری بلااستفاده، از قوانین و مقررات محلی خود پیروی کنید.

در نظر داشته باشید که شکل های نمایش داده شده در اینجا فقط جهت ارجاع هستند.

**رها سازی مجموعه باتری**

به شما توصیه می‌کنیم که همیشه جهت تأمین برق کافی، یک باتری ذخیره دیگر نیز داشته باشید. لطفاً برای خرید یک مجموعه باتری سازگار با این لپ تاپ، با فروشنده محلی خود تماس بگیرید. برای بیرون آوردن مجموعه باتری، مراحل زیر را دنبال کنید:

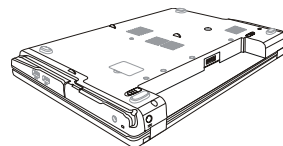
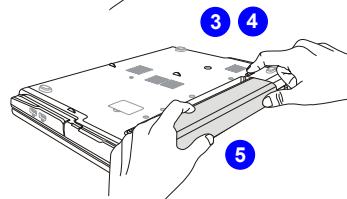
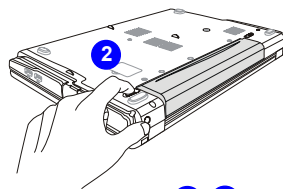
1. مطمئن شوید که لپ تاپ خاموش است و برق متناوب قطع شده است.

2. دکمه قفل/ باز کردن قفل باتری را فشار دهید تا در وضعیت باز قرار گیرد.

3. دکمه رها سازی باتری را در سمت زیر لپ تاپ پیدا کنید.

4. دکمه رها سازی باتری را در جهتی که در زیر لپ تاپ نشان داده شده، هل داده و نگه دارید.

5. با دقت، مجموعه باتری را به بیرون از محفظه بلغزانید و سپس آن را بیرون بکشید.

**INFO**

نکته رها سازی باتری را در جهتی که در

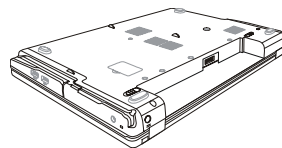
زیر لپ تاپ نشان داده شده، هل داده و

نگه دارید.

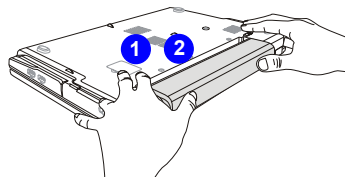
**تعویض مجموعه باتری**

برای داخل کردن مجموعه باتری، مراحل زیر را دنبال کنید:

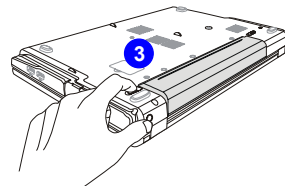
1. از هر دو دست خود استفاده کنید تا مجموعه باتری را در راستای مناسب قرار داده و آن را در جهت صحیح در داخل محفظه قرار دهید.



2. مجموعه باتری را در وضعیت صحیح، به آرامی لغزانده و فشار دهید تا در محفظه جا بیفتد و محکم شود.



3. دکمه قفل/ باز کردن قفل باتری را فشار دهید تا در وضعیت قفل قرار گیرد.



## استفاده از مجموعه باتری

### نکات مربوط به ایمنی باتری

کار کردن نادرست با باتری یا تعویض نادرست آن ممکن است خطر آتش سوزی یا انفجار را در پی داشته باشد و موجب جراحات جدی شود.

- ♦ مجموعه باتری اصلی را فقط با همان نوع باتری یا نوع مشابه تعویض کنید.
- ♦ اجزای باتری ها را باز نکنید، بین قطب های آنها اتصال کوتاه ایجاد نکنید، باتری ها را در آتش نیندازید و در دمای بالاتر از 60 درجه سانتی گراد (140 درجه فارنهایت) نگهداری نکنید.
- ♦ باتری ها را دستکاری نکنید. آنها را از دسترس کودکان دور نگه دارید.
- ♦ از باتری های زنگ زده یا آسیب دیده استفاده نکنید.
- ♦ باتری ها را طبق مقررات محلی خود دور بیندازید. جزئیات راه های بازیافت یا نحوه صحیح دور ریختن این مواد در منطقه خود را با مقامات محلی مسئول زباله های جامد بررسی کنید.

### حفظ برق باتری

برق کافی باتری برای حفظ کارکرد عادی لپ تاپ، حیاتی است. اگر برق باتری به خوبی مدیریت نشود، ممکن است اطلاعات ذخیره شده و تنظیمات اختصاصی از بین بروند.

برای افزایش عمر باتری و جلوگیری از خالی شدن ناگهانی باتری، نکات زیر را بخوانید:

- ♦ اگر قرار است سیستم برای مدتی کار نکنند، کارکرد آن را به حالت تعلیق درآورید یا زمان تایمر تعلیق را کوتاه کنید.
- ♦ اگر برای مدتی از سیستم استفاده نمی کنید، آن را خاموش کنید.
- ♦ تنظیمات غیرضروری را غیرفعال کنید و یا اینکه لوازم جانبی بلااستفاده را از سیستم جدا کنید.
- ♦ هر زمان که امکان آن وجود داشت، آداپتور برق متناوب را به سیستم وصل کنید.

**شارژ کردن مجموعه باتری**

زمانی که مجموعه باتری داخل لپ تاپ نصب شده است، می توان آن را شارژ کرد. لطفاً پیش از شارژ کردن باتری، به نکات زیر توجه کنید:

- ♦ اگر مجموعه باتری شارژ شده ندارید، کار خود را ذخیره کنید و همه برنامه های در حال اجرا را ببندید و سیستم را خاموش (shut down) کنید یا بر روی دیسک ذخیره کنید (Save-to-Disk).
- ♦ یک منبع برق متناوب/مستقیم خارجی وصل کنید.
- ♦ می توانید بدون ایجاد وقفه در روند شارژ شدن باتری، از سیستم استفاده کنید، کارکرد آن را به حالت تعلیق درآورید یا آن را خاموش کنید.
- ♦ مجموعه باتری از سلول های باتری لیتیوم یون استفاده می کند که "تأثیر حافظه ای" ندارند. بنابراین ضرورتی ندارد که قبل از شارژ باتری، باتری خالی باشد. با این وجود، برای افزایش عمر مفید باتری، پیشنهاد می کنیم که یک بار در ماه، باتری را کاملاً خالی کنید.
- ♦ در صورتی که برای مدت طولانی از لپ تاپ استفاده نمی کنید، پیشنهاد ما این است که مجموعه باتری را از لپ تاپ خارج کنید. این کار می تواند برای افزایش عمر باتری لپ تاپ شما مفید باشد.
- ♦ برنامه های کاربردی مورد استفاده هستند که زمان شارژ واقعی را تعیین می کنند.

## کارکردهای اولیه

اگر در استفاده از لپ تاپ، مبتدی هستید، دستورالعمل‌های زیر را برای اطمینان از ایمنی خود مطالعه کنید تا در زمان کار با لپ تاپ، خیالی آسوده داشته باشید.

### نکات مربوط به ایمنی و راحتی

لپ تاپ، یک سیستم قابل حمل است که در هر جا می‌توانید از آن استفاده کنید. با این وجود، اگر لازم است برای مدت زمانی طولانی با لپ تاپ خود کار کنید، انتخاب یک فضای کاری مناسب اهمیت زیادی دارد.

- محیط کار شما باید روشنائی کافی داشته باشد.
- یک میز و صندلی مناسب برای خود انتخاب کنید و ارتفاع آنها را متناسب با حالتی که موقع کار دارید، تنظیم کنید.
- وقتی که روی صندلی می‌نشینید، پشتی صندلی (در صورت داشتن پشتی) را تنظیم کنید تا پشتتان را راحت به آن تکیه دهید.
- پاهای خود را به صورت طبیعی و صاف روی کف زمین قرار دهید تا زانوها و آرنج‌ها در هنگام کار، در وضعیت صحیح (حدود 90 درجه) قرار گیرند.
- دست‌های خود را به حالت طبیعی بر روی میز قرار دهید تا مچ‌ها تکیه‌گاه نداشته باشند.
- برای داشتن بهترین حالت مشاهده، زاویه‌ی وضعیت صفحه LCD را تنظیم کنید.
- از لپ تاپ در جایی که راحت نیستید (مثال تختخواب) استفاده نکنید.
- لپ تاپ، یک وسیله برقی است، لطفاً جهت جلوگیری از وارد آمدن جراثیم، با دقت زیاد از این وسیله استفاده کنید.

1. دست ها و پاهای خود را در حالت کاملاً راحت نگه دارید.
2. زاویه و وضعیت صفحه LCD را تنظیم کنید.
3. ارتفاع میز را تنظیم کنید.
4. صاف بنشینید و حالتی درست در هنگام نشستن داشته باشید.
5. ارتفاع صندلی را تنظیم کنید.



### داشتن یک عادت کاری خوب

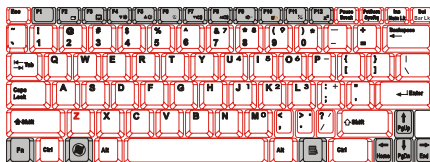
داشتن یک عادت کاری خوب برای کار طولانی مدت با لپ تاپ مهم است؛ در غیر این صورت، ممکن است عادت کاری شما موجب ناراحتی یا آسیب دیدگی شما شود. لطفاً نکات زیر را در هنگام کار با لپ تاپ در نظر داشته باشید.

- ♦ وضعیت نشستن خود را مدام تغییر دهید.
- ♦ بطور مرتب، بدن خود را کش و قوس داده و نرمش کنید.
- ♦ حتماً پس از مدتی کار، به خودتان استراحت دهید.

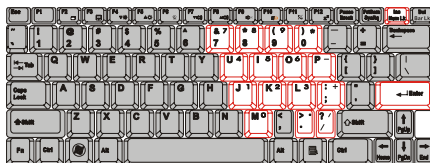


## آشنایی با صفحه کلید

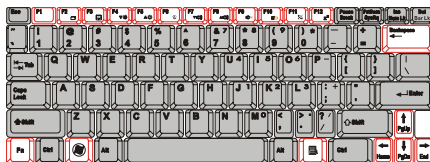
این لپ تاپ دارای یک صفحه کلید با عملکردهای کامل است. این صفحه کلید را می توان به چهار بخش تقسیم کرد: **کلیدهای ماشین تحریر**، **کلیدهای مکان نما**، **کلیدهای عددی** و **کلیدهای عملکردی**.



کلیدهای ماشین تحریر



کلیدهای عددی



کلیدهای مکان نما

کلیدهای عملکردی

## INFO

بسته به کشور محل خرید این لپ تاپ،

شکل واقعی صفحه کلید ممکن است با

آنچه در اینجا نشان داده شده، متفاوت

باشد.

**کلیدهای ماشین تحریر**

کلیدهای ماشین تحریر علاوه بر دارا بودن عملکرد اصلی صفحه کلید، دارای چند کلید برای منظورهای خاص نیز هستند، مثل کلید [Alt,] [Ctrl,] و [Esc].

زمانی که کلیدهای قفل فشار داده شوند، دیوهای نورانی مربوطه روشن می شوند تا وضعیت این کلیدها را نشان دهند:

- **Num Lock (قفل شماره):** کلید [Fn] را فشار داده و نگه دارید و این کلید را فشار دهید تا قفل شماره (Num Lock) را روشن و خاموش کنید. زمانی که این عملکرد فعال شود، می توانید از کلیدهای عددی گنجانده شده در کلیدهای ماشین تحریر استفاده کنید.
- **Caps Lock (قفل حروف بزرگ):** برای روشن و خاموش کردن قفل حروف بزرگ (Caps Lock)، این کلید را فشار دهید. زمانی که این عملکرد فعال شود، حروف بزرگ تایپ می شود.
- **Scroll Lock (قفل حرکت):** کلید [Fn] را فشار داده و نگه دارید و این کلید را فشار دهید تا قفل حرکت (Scroll Lock) را روشن و خاموش کنید. هر برنامه، به گونه ای این عملکرد را تعریف می کند. این عملکرد اغلب در DOS مورد استفاده قرار می گیرد.

**کلیدهای عددی**




جای کلیدهای عددی را در میان کلیدهای صفحه کلید پیدا کنید و برای استفاده از این کلیدها جهت وارد کردن اعداد و انجام محاسبات، عملکرد قفل شماره (Num Lock) را فعال کنید.

**کلیدهای مکان نما**

چهار کلید مکان نما (فلش ها) و کلیدهای [Home]، [PgUp]، [PgDn]، و [End]، برای کنترل حرکت مکان نما مورد استفاده قرار می گیرند.

	با این کلید، مکان نما را یک فاصله به چپ ببرید.		با این کلید، به صفحه قبل بروید.
	با این کلید، مکان نما را یک فاصله به راست ببرید.		با این کلید، به صفحه بعد بروید.
	با این کلید، مکان نما را یک سطر بالا ببرید.		با این کلید، به شروع سطر (یا سند) بروید.
	با این کلید، مکان نما را یک سطر پایین ببرید.		با این کلید، به آخر سطر (یا سند) بروید.

کلیدهای Backspace، [Ins] و [Del] در گوشه سمت راست بالا برای ویرایش به کار می روند.

	این کلید برای تغییر حالت تایپ بین حالت های "درج" و "بازنویسی" مورد استفاده قرار می گیرد.		برای حذف یک نویسه واقع در سمت راست مکان نما و حرکت دادن ادامه متن به اندازه یک فاصله به چپ، این کلید را فشار دهید.
	برای حذف یک نویسه واقع در سمت چپ مکان نما و حرکت دادن ادامه متن به اندازه یک فاصله به راست، این کلید را فشار دهید.		

**کلیدهای عملکردی****■ کلیدهای Windows**

یک کلید آرم Windows (Ⓜ) و یک کلید آرم برنامه (Ⓛ) روی صفحه کلید وجود دارد که برای اجرای عملکردهای ویژه Windows مثل باز کردن منوی شروع (Start) و راه اندازی منوی میانبر مورد استفاده قرار می گیرند. لطفاً جهت کسب اطلاعات بیشتر درباره این دو کلید، به دفترچه راهنمای Windows خود یا راهنمای آنلاین مراجعه کنید.

**■ کلید [Fn]**

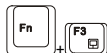
حالت های خروجی نمایش را بین LCD،



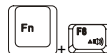
نمایشگر خارجی و استفاده از هر دوی آنها تغییر حالت دهید.



میزان صدای بلندگو را کاهش دهید.



عملکرد صفحه لمسی را فعال یا غیرفعال کنید.



میزان صدای بلندگو را افزایش دهید.



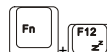
روشنایی LCD را کاهش دهید.



عملکرد صوتی کامپیوتر را غیرفعال کنید.



روشنایی LCD را افزایش دهید.



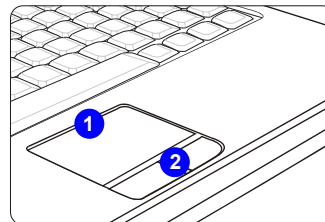
کامپیوتر را به حالت تعلیق درآورید (بسته به پیکربندی سیستم).

## آشنایی با صفحه لمسی

صفحه لمسی تعبیه شده در این لپ تاپ، یک وسیله اشاره گر است که با موس استاندارد سازگار است و به شما امکان می دهد با اشاره به محل مکان نما بر روی صفحه و انتخاب با دو دکمه، لپ تاپ را کنترل کنید.

### 1. ناحیه حرکت مکان نما

این ناحیه از صفحه لمسی که به فشار حساس است به شما امکان می دهد انگشت خود را بر روی آن گذاشته و با حرکت دادن انگشت خود، مکان نما را بر روی صفحه، کنترل کنید.



### 2. دکمه های ورود (Enter)

این دکمه به عنوان دکمه ورود صفحه کلید عمل می کند.

## INFO

شکل نشان داده شده صفحه لمسی در اینجا

فقط جهت ارجاع است و ممکن است با

شکل صفحه لمسی لپ تاپ خریداری شده،

متفاوت باشد

## استفاده از صفحه لمسی

برای یادگیری نحوه استفاده از صفحه لمسی، توضیحات زیر را مطالعه کنید:

### ■ پیکربندی صفحه لمسی

می توانید وسیله اشاره گر را مطابق با نیازهای شخصی خود، اختصاصی کنید. به عنوان مثال، شاید شما یک کاربر چپ دست باشید و بخواهید عملکردهای دو دکمه چپ و راست را جابجا کنید. علاوه بر این، می توانید اندازه، شکل، سرعت حرکت و سایر ویژگی های پیشرفته مکان نما بر روی صفحه را تغییر دهید. جهت پیکربندی صفحه لمسی، می توانید از درایور استاندارد Microsoft یا IBM PS/2 در سیستم عامل Windows خود استفاده کنید. **Mouse Properties (خصوصیات موس) در Control Panel (صفحه کنترل)** به شما امکان تغییر پیکربندی را می دهد.

### ■ قرارگیری و حرکت کردن

انگشت خود (معمولاً انگشت اشاره) را روی صفحه لمسی قرار دهید. صفحه مستطیلی شکل، به عنوان نسخه کوچکی از صفحه نمایش عمل می کند. وقتی که نوک انگشت خود را بر روی صفحه حرکت می دهید، مکان نما همزمان در همان جهت روی صفحه حرکت می کند. وقتی که انگشت شما به حاشیه مستطیل می رسد، آن را برداشته و بر نقطه مناسبی بر روی صفحه لمسی قرار دهید و حرکت را ادامه دهید.

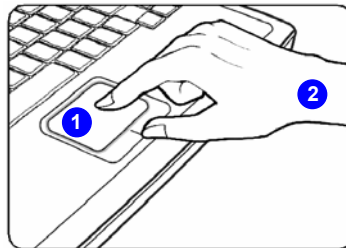
### ■ اشاره و کلیک کردن

وقتی به نماد، گزینه منو یا فرماتی رسیدید که می خواهید آن را اجرا کنید، فقط به آرامی ضربه ای به صفحه لمسی بزنید یا دکمه چپ را برای انتخاب فشار دهید. این روال که اشاره و کلیک نامیده می شود، از اصول اولیه کار با لپ تاپ است. بر خلاف وسیله اشاره گر سنتی مانند موس، کل صفحه لمسی می تواند عملکردی نظیر دکمه چپ داشته باشد، بنابراین ضربه زدن به صفحه لمسی برابر با فشار دادن دکمه چپ است. دو ضربه سریع بر روی صفحه لمسی همان دابل کلیک است.

## ■ کشیدن و انداختن

می‌توانید با استفاده از کشیدن و انداختن، فایل‌ها یا چیزهای دیگر را در لپ‌تاب خود جابجا کنید. برای این کار، مکان نما را روی گزینه دلخواه قرار دهید و به آرامی دو ضربه به صفحه لمسی بزنید و سپس برای ضربه دوم، نوک انگشت خود را همچنان در تماس با صفحه لمسی نگه دارید. حالا می‌توانید با حرکت انگشت بر روی صفحه لمسی، مورد انتخاب شده را بکشید و با برداشتن انگشت از روی صفحه لمسی، این مورد را به محل مورد نظر خود بیندازید. راه دیگر همین کار این است که وقتی موردی را برای کشیدن و انداختن انتخاب می‌کنید، دکمه چپ را فشار داده و نگه دارید و سپس انگشت خود را به محل مورد نظر حرکت دهید؛ در آخر، دکمه چپ را رها کنید تا عملیات کشیدن و انداختن پایان یابد.

1. با لغزاندن نوک انگشت خود، مکان نما را حرکت دهید.
2. مج دست خود را آزاد و راحت روی میز قرار دهید.



## درپاره درایو هارد دیسک

این لپ تاپ مجهز به یک درایو هارد دیسک 2/5 اینچی است. درایو هارد دیسک یک دستگاه ذخیره سازی با ظرفیت و سرعتی بیشتر از سایر دستگاه های ذخیره سازی مثل درایو فلاپی دیسک و دستگاه ذخیره نوری است. بنابراین، معمولاً از درایو هارد دیسک برای نصب سیستم عامل و برنامه های نرم افزاری استفاده می شود.

برای جلوگیری از پاک شدن ناگهانی اطلاعات از سیستم، لطفاً از فایل های مهم خود بطور مرتب نسخه پشتیبان تهیه کنید.

زمانی که دیود نورانی استفاده از هارد دیسک روشن است، لپ تاپ را خاموش نکنید.

زمانی که لپ تاپ روشن است، درایو هارد دیسک را حذف یا نصب نکنید. تعویض درایو هارد دیسک باید توسط یک فروشنده مجاز یا نماینده خدمات انجام شود.

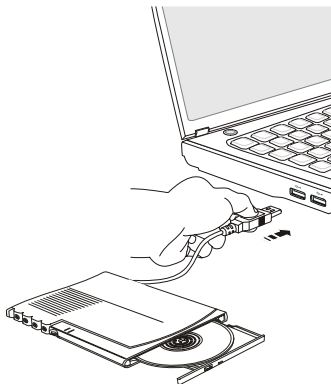


## وصل کردن دستگاه های خارجی

پورت های ورودی/خروجی این لپ تاپ به شما امکان اتصال دستگاه های جانبی را می دهد. همه دستگاه های فهرست شده در اینجا فقط جهت ارجاع هستند.

### استفاده از دستگاه ذخیره نوری خارجی

ممکن است یک دستگاه ذخیره نوری خارجی اختیاری، همراه بسته بندی لپ تاپ عرضه شود. این دستگاه ذخیره نوری خارجی ممکن است بسته به مدل لپ تاپی که خریداری کرده اید، متفاوت باشد.



#### INFO

ممکن است دستگاه های نشان داده شده

در اینجا با دستگاه هایی که کاربران

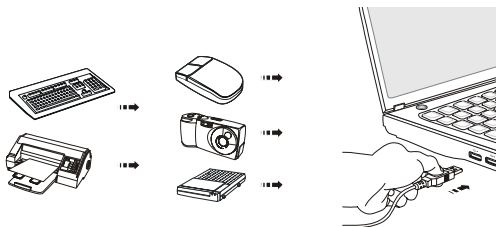
دارند، متفاوت باشند

- **DVD Combo Drive (درایو DVD Combo):** این دستگاه به شما امکان خواندن DVD و CD، و ضبط فرمت CD را می دهد.
- **DVD Dual Drive (درایو DVD Dual):** این دستگاه، علاوه بر خواندن DVD و CD، به شما امکان ضبط فرمت CD و فرمت های R/RW- و R/RW+ را می دهد.
- **DVD Multi:** این دستگاه به عنوان یک درایو DVD Dual و درایو DVD RAM چندعملکردی کار می کند.
- **Blu-ray:** این نوع دیسک، یک دیسک نوری با ظرفیت بالاست که یک فیلم با کیفیت وضوح بالا (HD) را بر روی یک دیسک یک طرفه ذخیره می کند. Blu-ray، علاوه بر MPEG-2 که برای رمزگذاری DVD استفاده می شود، الگوریتم های پیشرفته تر رمزگذاری فیلم (موسوم به H.264 و VC-1) را نیز پشتیبانی می کند. Blu-ray همچنین بالاترین وضوح HDTV را نیز پشتیبانی می کند.

## اتصال دستگاه های جانبی

### اتصال دستگاه های USB

این لپ تاپ دارای پورت های USB جهت اتصال دستگاه های مختلف USB همچون موس، صفحه کلید، دوربین دیجیتال، وب کم، چاپگر، دستگاه ذخیره نوری خارجی و غیره است. جهت اتصال این دستگاه ها، ابتدا در صورت لزوم، درایورهای هر دستگاه را نصب کرده و سپس دستگاه را به لپ تاپ وصل کنید. این لپ تاپ قادر است بطور خودکار، دستگاه های USB نصب شده را شناسایی کند. در صورتی که دستگاه شناسایی نمی شود، لطفاً با رفتن به **Start Menu / Control Panel / Add Hardware** و افزودن دستگاه جدید، دستگاه های USB را بصورت دستی فعال کنید.



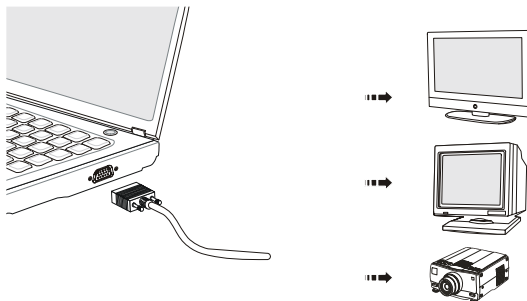
### اتصال دستگاه های نمایش خارجی

این لپ تاپ دارای یک پورت VGA برای اتصال یک صفحه نمایش بزرگتر با وضوح بیشتر است.

پورت VGA 15 پین D-sub به شما امکان می دهد برای نمایش عالی نمایشگر لپ تاپ خود، یک نمایشگر خارجی یا یک دستگاه استاندارد سازگار با VGA (مثل یک پروژکتور) وصل کنید.

جهت اتصال یک صفحه نمایش خارجی، مطمئن شوید که صفحه نمایش خارجی و لپ تاپ خاموش هستند، سپس صفحه نمایش خارجی را به لپ تاپ وصل کنید.

وقتی که صفحه نمایش خارجی به لپ تاپ وصل شده، لپ تاپ را روشن کنید و صفحه نمایش خارجی باید به صورت پیش فرض واکنش نشان دهد. در غیر این صورت، می توانید با فشار دادن **[Fn]+[F2]**، حالت نمایش را تغییر دهید. راه دیگر این است که با پیکربندی تنظیمات در **Display Properties (تنظیمات نمایش)** سیستم عامل Windows، حالت نمایش را تغییر دهید.

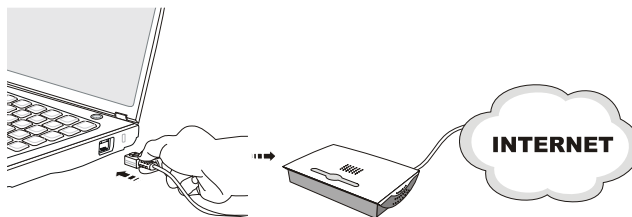


## اتصال دستگاه های ارتباطی

### استفاده از LAN

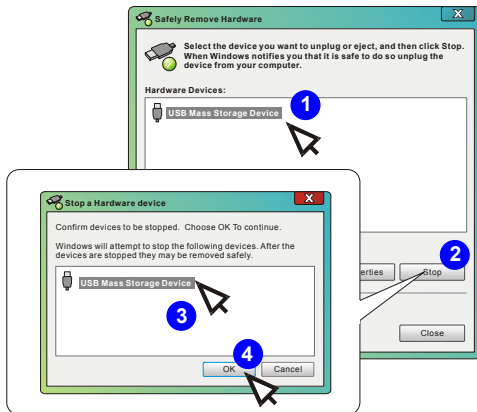
رابط RJ-45 لپ تاپ به شما امکان می دهد دستگاه های LAN (شبکه ناحیه محلی) مثل هاب (hub)، سوئیچ و گیت وی (gateway) را جهت ساختن یک اتصال شبکه، وصل کنید.

جهت آگاهی از دستورالعمل های بیشتر یا توضیح دقیق مراحل اتصال به LAN، لطفاً از اعضای سیستم اطلاع رسانی مدیریت یا مدیر شبکه درخواست کمک کنید.



## جدا کردن ایمن سخت افزار

زمانی که یک دستگاه جاتی به لپ تاپ وصل باشد، نماد Safely Remove Hardware (جدا کردن ایمن سخت افزار) در نوار کار ظاهر می شود. برای بالا آمدن کادر محاوره ای Safely Remove Hardware، روی نماد آن دو بار کلیک کنید. در اینجا می توانید همه دستگاه های جاتی وصل شده را ببینید. در صورت تمایل برای جدا کردن هر یک از دستگاه ها، مکان نما را به سمت دستگاه موردنظر حرکت داده و روی **Stop (توقف)** کلیک کنید. تصویر زیر فقط جهت ارجاع است.



## نصب Windows® XP

لطفاً جهت نصب سیستم عامل Windows XP در لپ تاپ خود، دستور العمل های زیر را دنبال کنید.

### الزامات نصب

- CD-ROM یا DVD-ROM با واسط USB برای نصب
- دیسک نصب 2 Official Windows® XP service pack از Microsoft® توجه داشته باشید که نسخه قدیمی تر سیستم عامل Windows® از CD-ROM یا DVD-ROM با واسط USB پشتیبانی نمی کند. لطفاً مطمئن شوید که دیسک نصب سیستم عامل، Windows® XP service pack 2 (یا جدیدتر) رسمی است
- فلش دیسک USB یا درایو هارد دیسک خارجی با حداقل ظرفیت 2 گیگابایت.
- دیسک جامع برنامه های این لپ تاپ (شامل نسخه کامل دفترچه راهنمای کاربر، درایور ها، برنامه های کاربردی و عملکرد بازیابی اختیاری و غیره).

### نصب کردن Windows® XP

- سیم برق را به آداپتور برق متناوب و لپ تاپ وصل کنید.
- CD-ROM یا DVD-ROM خارجی USB را به لپ تاپ وصل کنید
- دیسک 2 Windows® XP service pack (یا جدیدتر) را در CD-ROM یا USB DVD-ROM قرار دهید.
- سیستم را راه اندازی کنید و در حالیکه سیستم در حال بوت است، <F11> را فشار دهید.
- جهت بوت کردن از درایو دستگاه نوری، دستگاه بوت USB:xxxxxx (که شاید نام دیگری داشته باشد)) را انتخاب کنید.
- وقتی که صفحه نصب Windows® XP ظاهر می شود، همه پارتیشن های موجود را حذف کنید.
- توجه به این توصیه کنید داشته باشید که از اطلاعات ذخیره شده در درایو هارد دیسک خارجی وصل شده یا فلش درایو USB وصل شده نسخه پشتیبان تهیه کنید.

- ♦ <retnE> را فشار دهید و برای شروع نصب سیستم عامل Windows® XP، [partition using the NTFS file system] Format the را انتخاب کنید.
- ♦ برای ادامه و تکمیل فرآیند نصب، دستورالعمل‌های روی صفحه را دنبال کنید.
- ♦ سیستم را مجدداً راه اندازی (Restart) کنید و وارد سیستم عامل Windows® XP شوید. دیسک جامع برنامه‌های لپ‌تاپ را در CD-ROM یا USB DVD-ROM قرار دهید.
- ♦ جهت نصب همه درایورها، Driver Installation Wizard (راهنمای تنظیمات نصب درایور) را دنبال کنید.



---

## فصل 4

BIOS راه اندازی

## درباره راه اندازی BIOS

### چه وقت از راه اندازی BIOS استفاده شود؟

ممکن است در موارد زیر لازم باشد راه اندازی BIOS (BIOS Setup) را اجرا کنید:

- در حین راه اندازی (بوت شدن) سیستم، پیغام خطایی روی صفحه ظاهر شده و اجرای SETUP درخواست شود.
- مایل باشید تنظیمات پیش فرض را برای ویژگی های اختصاصی تغییر دهید.
- بخواهید تنظیمات پیش فرض BIOS را دوباره بارگذاری کنید.

### چگونگی اجرای راه اندازی BIOS؟

برای اجرای برنامه BIOS Setup، لپ تاب را روشن کنید و کلید [Del] را در طی POST فشار دهید.

در صورتی که پیغام پیش از واکنش شما ناپدید شد و هنوز مایلید وارد راه اندازی (Setup) شوید، سیستم را با خاموش و روشن کردن آن دوباره راه اندازی کنید، یا کلید های [Ctrl]+[Alt]+[Delete] را همزمان فشار دهید تا سیستم دوباره راه اندازی شود.

توجه داشته باشید که تصاویر صفحه و گزینه های تنظیم نشان داده شده در این فصل، صرفاً برای ارجاع هستند. گزینه ها و صفحه های واقعی لپ تاب شما ممکن است به دلیل روزآمدسازی BIOS، متفاوت باشد.

## کلیدهای کنترل

می توانید از کلیدهای کنترل برای کنترل مکان نما در برنامه BIOS Setup استفاده کنید.

	فلش چپ را برای انتخاب یک عنوان منو فشار دهید.		فلش راست را برای انتخاب یک عنوان منو فشار دهید.
	فلش بالا را برای انتخاب یک گزینه زیر عنوان منو فشار دهید.		فلش پایین را برای انتخاب یک گزینه زیر عنوان منو فشار دهید.
 + 	مقدار تنظیم را افزایش دهید یا تغییر ایجاد کنید.		
	مقدار تنظیم را کاهش دهید یا تغییر ایجاد کنید.		
	(1) مورد انتخاب شده را برای تغییر گزینه های تنظیم، باز کنید. (2) منوی فرعی را در صورت وجود، بالا بیاورید.		
	در برخی موارد، این کلید را برای تغییر قسمت تنظیم، فشار دهید.		
	صفحه راهنما که اطلاعات کلیدهای کنترل را ارائه می دهد، بالا بیاورید.		
	(1) از برنامه BIOS Setup خارج شوید. (2) در منوی فرعی به صفحه قبلی بازگردید.		

## منوی راه اندازی BIOS

وقتی وارد برنامه BIOS Setup شوید، منوی اصلی (Main) روی صفحه ظاهر می شود. برای ورود به سایر منوها، برچسب ها را انتخاب کنید.

### Main Menu (منوی اصلی)

اطلاعات کلی سیستم درباره نسخه BIOS، ویژگی های سی پی یو (CPU)، اندازه حافظه و تنظیم زمان و تاریخ را مشاهده کنید.

### Advanced Menu (منوی پیشرفته)

تنظیمات IDE و USB را پیکربندی کنید.

### Boot Menu (منوی بوت)

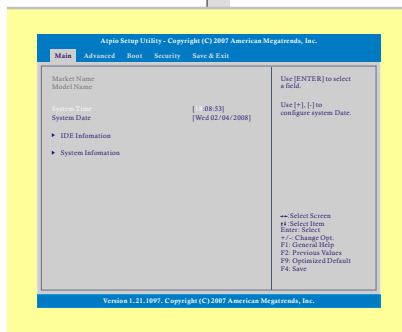
نوع بوت (boot) و توالی بوت (boot) را انتخاب کنید.

### Security Menu (منوی امنیت)

تنظیمات رمز عبور کاربر و ناظر را تعیین یا پاک کنید.

### Save & Exit Menu (منوی ذخیره و خروج)

پیش از ترک منوی BIOS Setup، تغییرات را ذخیره کنید یا دور بیندازید.



## Main Menu (منوی اصلی)

### • System Time (زمان سیستم)

این گزینه به شما امکان می دهد زمان سیستم را تنظیم کنید. حتی اگر کامپیوتر را خاموش کنید یا آن را در حالت خواب قرار دهید، ساعت سیستم همچنان کار می کند. قالب زمان [hour:minute:second] است.

### • System Date (تاریخ سیستم)

این گزینه به شما امکان می دهد تاریخ سیستم را تنظیم کنید. قالب تاریخ به صورت [day:month:date:year] است.

روز هفته، از یکشنبه تا شنبه که توسط BIOS تعیین می شود (فقط) Day (سال)  
خواندنی).

ماه از 01 (ژانویه) تا 12 (دسامبر). Month (تاریخ)

تاریخ از 01 تا 31. Date (ماه)

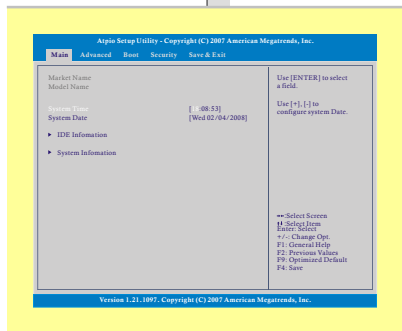
کاربر می تواند سال را تنظیم کند. Year (روز)

### • IDE Information (اطلاعات)

این گزینه، انواع دستگاه های IDE نصب شده در لپ تاب را نمایش می دهد. برای بالا آوردن پنجره ای که اطلاعات مشروح دستگاه، از جمله نام دستگاه، فروشنده، حالت LBA، حالت PIO و سایر موارد را نشان می دهد، [Enter] را فشار دهید.

### • System Information (اطلاعات سیستم)

این گزینه اطلاعاتی درباره میان افزار (firmware)، پردازنده و حافظه سیستم ارائه می دهد.



## Advanced Menu (منوی پیشرفته)

### Intel(R) SpeedStep(tm)

این گزینه به شما امکان فعالسازی یا غیرفعالسازی فناوری Intel SpeedStep را می دهد. زمانی که تنظیم روی **Disabled** (غیرفعال) قرار داشته باشد، سیستم همیشه در حالت حفظ برق کار می کند (پردازنده با سرعت 600-600 FSB یا 800-533 FSB مگاهرتز کار می کند). در صورت تمایل برای بهینه سازی پردازنده، این گزینه را روی **Enabled** (فعال) قرار دهید، به این ترتیب، سرعت پردازنده با استفاده از سیستم عامل و برنامه ها کنترل می شود. گزینه های تنظیم عبارتند از: **Enabled** (فعال) و **Disabled** (غیرفعال).

### AHCI Mode (حالت AHCI)

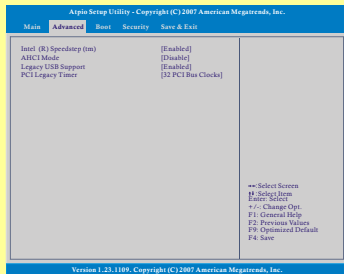
از این گزینه برای فعال یا غیرفعالسازی حالت AHCI استفاده کنید. گزینه های تنظیم عبارتند از: **Enabled** (فعال) و **Disabled** (غیرفعال). تنظیم پیش فرض بر **Disabled** (غیرفعال) است.

### Legacy USB Support (پشتیبانی توارث USB)

با انتخاب **Enabled** (فعال)، کاربران می توانند از دستگاه های USB مانند موس، صفحه کلید یا دیسک قابل حمل در سیستم DOS استفاده کنند؛ یا کاربران می توانند سیستم را با دستگاه USB راه اندازی (بوت) کنند. گزینه های تنظیم عبارتند از: **Enabled** (فعال)، **Disabled** (غیرفعال) و **Auto** (خودکار).

### PCI Latency Timer (تایمر نهنگی PCI)

این گزینه کنترل می کند هر دستگاه PCI می تواند تا چه مدت باس را نگه دارد تا دستگاه دیگری آن را به عهده بگیرد. وقتی روی مقدار های بالاتری تنظیم شود، هر دستگاه PCI می تواند به مدت طولانی تری به انجام تبدلات پردازش و در نتیجه پهنای باند مشترک PCI بهبود می یابد.



برای دستیابی به عملکرد بهتر PCI، باید این گزینه را روی مقادیر بالاتر تنظیم کنید. گزینه های تنظیم عبارتند از: **32، 64، 96، 128، 160، 192، 224 و 248.**

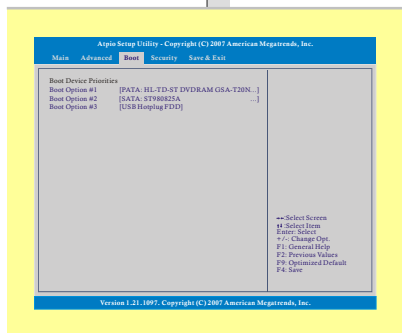
## Boot Menu (منوی بوت)

### ♦ Boot Device Priority (تقدم دستگاه بوت)

این گزینه ها ترتیب دستگاه های راه اندازی (بوت) را نشان می دهند که BIOS تلاش می کند سیستم عامل دیسک را از آنها بارگذاری کند.

### ♦ 1st, 2nd , and 3rd Boot Option (گزینه بوت اول، دوم و سوم)

این گزینه ها امکان تنظیم ترتیب دستگاه های راه اندازی (بوت) را که BIOS تلاش می کند سیستم عامل دیسک را از آنها بارگذاری کند، به شما می دهد.





## Security Menu (منوی امنیت)

### ♦ Supervisor Password (رمز عبور ناظر)

وقتی این عملکرد انتخاب شود، کادر پیغامی به شرح زیر روی صفحه ظاهر می شود:

Enter New Password

رمز عبور را با طول حداکثر 6 نویسه وارد کرده و [Enter] را فشار دهید. رمز عبوری که اکنون وارد می شود، جایگزین هرگونه رمز عبور تنظیم شده از حافظه CMOS خواهد شد. همچنین می توانید [ESC] را برای لغو انتخاب، بدون وارد کردن رمز عبور فشار دهید.

شرح تنظیمات در زیر آمده است:

**Setup** درخواست ورود رمز عبور فقط زمانی ظاهر می شود که کاربران نهایی (راه اندازی) بخوانند Setup را اجرا کنند.

هر بار که لپ تاپ روشن شود یا وقتی کاربران نهایی سعی کنند **Always Setup** را اجرا کنند، درخواست ورود رمز عبور ظاهر می شود. **(همیشه)**

برای پاک کردن رمز عبور قبلی، کفایت وقتی از شما خواسته می شود رمز عبور جدید را وارد کنید، [Enter] را فشار دهید. کادر پیغامی ظاهر شده و تولید می کند که رمز عبور غیرفعال خواهد شد. وقتی رمز عبور غیرفعال شود، سیستم راه اندازی (بوت) می شود و می توانید بدون وارد کردن هیچگونه رمز عبور، وارد Setup شوید.



**♦ User Password (رمز عبور کاربر)**

زیر عنوان این گزینه، User Password (رمز عبور کاربر) را تعیین کنید. توجه داشته باشید که رمز عبور ناظر به کاربر امکان می دهد وارد تنظیمات منوی راه اندازی (setup) شود و آنها را تغییر دهد؛ رمز عبور کاربر فقط به کاربر امکان می دهد وارد منوی راه اندازی (setup) شود، اما حق اعمال تغییرات را ندارد.

## Save & Exit Menu (منوی ذخیره و خروج)

### ♦ Exit and Save Changes (خروج و ذخیره تغییرات)

تغییرات اعمال شده را ذخیره کنید و از برنامه خارج شوید.

### ♦ Exit and Discard Changes (خروج و دورانداختن تغییرات)

بدون ذخیره تغییرات اعمال شده، از برنامه خارج شوید.

### ♦ Discard Changes (دور انداختن تغییرات)

تغییرات خود را رها کنید و پیگریندی قبلی پیش از اجرای برنامه را دوباره بارگذاری کنید.

### ♦ Load Setup Defaults (بارگذاری پیش فرض های راه اندازی)

این گزینه را برای بارگذاری تنظیمات پیش فرض انتخاب کنید.

